


BUS-2 Bedienteile für HB/MB-Reihe

Hohe Anforderungen an die Qualität der Bedienung sowie zeitgemäßes Design waren die Vorgaben bei der Entwicklung der Fernbedien- und Informationssysteme für die EM-Zentralen der HB- und MB-Reihe.

Die Bedien- und Informationssysteme für Internbedienung zeichnen sich durch eine klare Gliederung der Bedien- und Anzeigeelemente sowie großflächig dimensionierte Taster und Anzeigen aus.

Der Anschluss an die Einbruchmelder-Zentralen erfolgt über die BUS-2-Schnittstelle. In Verbindung mit dem uP-Einbausatz kann eine uP-Montage vorgenommen werden.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15 V DC
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperaturbereich	-25 °C bis +70 °C
Schutzart nach DIN 40050	IP 40
Umweltklasse gemäß VdS	II
Farbe	grauweiß, ähnlich RAL 9002



Die Module 012542 und 012548 können nur in Verbindung mit einem LCD-Bedienteil 012540/41 oder Sperrbedienteil 012532/012544 betrieben werden.

012540

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil****-Anerkennung G194120 (EMT), Klasse C**

Über diese Bedien- und Anzeigeeinheit können sämtliche Bedien- und viele Programmierfunktionen durchgeführt werden. Die hohe Bedientransparenz wird u. a. durch ein 2 x 40-stelliges, in bestimmten Situationen hinterleuchtetes Display und spezielle Funktionstasten erreicht.

Komplexe Bedien- oder Programmiervorgänge erfolgen interaktiv, d. h. der Bediener wird zu jedem Zeitpunkt durch Informationen oder Auswahlmenüs im Display informiert bzw. angeleitet.

Technische Daten

Stromaufnahme	60 mA, in Ruhe
Stromaufnahme	95 mA, mit beleuchtetem Display
Stromaufnahme	5 mA, pro LED
Abmessungen (B x H x T)	196 x 142 x 42 mm

012540.G0

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, englische Version**

012540.I0

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, italienische Version**

012540.NL

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, niederländische Version**

012540.F0

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, französische Version**

012540.T0

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, tschechische Version**

012540.W0

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, ungarische Version**

012540.P1

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, polnische Version**

012540.U0

**2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil russisch / kyrillisch**

012541



2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil



VdS -Anerkennung G194120 (EMT), Klasse C

Wie 012540 jedoch ohne Klappe, flaches Gehäuse.

Technische Daten

Stromaufnahme	60 mA, in Ruhe
Stromaufnahme	95 mA, mit beleuchtetem Display
Stromaufnahme	5 mA, pro LED
Abmessungen (B x H x T)	196 x 142 x 37 mm

012541.G0



2 x 40-stelliges LCD-Bedienteil, englische Version

012550



3-adriges Flachbandkabel



Verbindungskabel Bedienteil/Zentrale, 3 m, inklusive Stecker.
Für Zentralenprogrammierung über 012540 / 012541.

012542



16-MG-Sperr- und Anzeigemodul



VdS -Anerkennung G194121 (EMT), Klasse C

Das Modul ermöglicht die einfache Bedienung von bis zu 16 Meldergruppen. Pro Meldergruppe ist eine Anzeige-LED für die Zustände „Alarm“ und „gesperrt“ sowie eine Sperrtaste vorhanden.

Die schnelle Identifikation eines Alarmortes wird durch Klartextbeschriftungsfelder für jede Meldergruppe erreicht.

Technische Daten

Stromaufnahme	25 mA, in Ruhe
Stromaufnahme	5 mA, pro LED
Abmessungen (B x H x T)	196 x 142 x 32 mm



Nur in Verbindung mit 012540/012541 oder 012532/012544.

012548



16-MG-Anzeigemodul



VdS -Anerkennung G198047 (EMT), Klasse C

Pro Meldergruppe ist je eine Anzeige-LED für die Zustände „Alarm“ und „gesperrt“ sowie ein Klartextbeschriftungsfeld vorhanden.

Technische Daten

Stromaufnahme	25 mA, in Ruhe
Stromaufnahme	5 mA, pro LED
Abmessungen (B x H x T)	196 x 142 x 32 mm



Nur in Verbindung mit 012540/012541 oder 012532/012544.

012544



10-MG-Sperrbedienteil



VdS -Anerkennung G194122 (EMT), Klasse C

Das Bedienteil beinhaltet folgende Bedien- und Anzeigeelemente: Tastengruppe für Meldergruppen 1-10 sperren / entsperren; Taste EIN und AUS (diverse Funktionen); Anzeigen für MG 1 -10 „gesperrt“; Anzeigen für MG 1 -16 „Alarm“; Anzeigen für Betrieb, unscharf, internscharf, Freigabe, Störung und Alarm; integrierter Summer.

Technische Daten

Stromaufnahme	25 mA, in Ruhe
Stromaufnahme	5 mA, pro LED
Abmessungen (B x H x T)	196 x 142 x 32 mm

012532



8-MG-Kompakt-Sperrbedienteil



VdS -Anerkennung G194123 (EMT), Klasse C

Das Bedienteil beinhaltet folgende Bedien- und Anzeigeelemente: Tastengruppe für Meldergruppen 1-8 sperren / entsperren; Taste EIN und AUS (diverse Funktionen); Anzeigen für MG 1 - 8 „gesperrt“; Anzeigen für MG 1 - 8 „Alarm“; Anzeigen für Betrieb, unscharf, internscharf, Freigabe, Störung und Alarm; integrierter Summer.

Technische Daten

Stromaufnahme	25 mA, in Ruhe
Stromaufnahme	5 mA, pro LED
Abmessungen (B x H x T)	196 x 142 x 32 mm

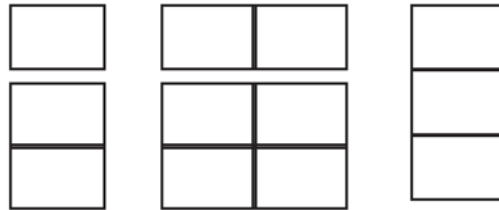
012546



uP-Ein- und Ausbauset



Mit Hilfe des uP-Einbaugeschüsses und uP-Abdeckrahmens können die aP-Komponenten für Unterputzmontage umgerüstet werden. Hierbei sind beliebige Kombinationen möglich.



Beispiel möglicher uP-Anordnungen

013140

**64 MG-Anzeigeterminal BUS-2**

Das 64 MG-Anzeigeterminal bietet die Möglichkeit der abgesetzten Zustandsanzeige von bis zu 64 Meldergruppen. Für jede Meldergruppe können die Zustände Alarm (rote LED) und Meldergruppe gesperrt (gelbe LED) angezeigt werden.

Die Ansteuerung erfolgt über BUS-2.

Anschließbar ist das Anzeigeterminal an alle aktuellen Zentralen der HB- und MB-Reihe.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V DC bis 25 V DC
Stromaufnahme in Ruhe	60 mA bei 12 V DC
Stromaufnahme jede weitere LED	5 mA
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperaturbereich	-25 °C bis +70 °C
Umweltklasse gemäß VdS	II
Schutzart nach DIN 40 050	IP 40
Abmessungen (B x H x T)	270 x 237 x 125 mm
Farbe	grauweiß, ähnlich RAL 9002

Zubehör:

018001 Akku 12 V DC / 1,1 Ah, für Notstromversorgung

012570

**¼ VGA-Grafikbedienteil**

Das ¼ VGA-Grafikbedienteil erlaubt auf einfachste Weise die Bedienung der Einbruchmelderzentralen HB/MB24, HB/MB48 und MB100. Alle Systeminformationen werden eindeutig und umfassend angezeigt.

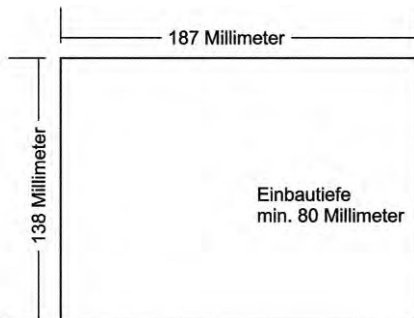
Die Programmierung des Bedien- und Anzeigetableaus erfolgt mit der Zentralenparametriersoftware WINFEM Advanced.

Der Anschluss erfolgt über den BUS-2.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15 V DC
Stromaufnahme bei 12 V	75 mA (in Ruhe), 305 mA (mit beleuchtetem Display)
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperaturbereich	-25 °C bis +70 °C
Umweltklasse gemäß VdS	II
Schutzart nach DIN 40050	IP 40
Abmessungen (B x H x T)	210 x 170 x 55 mm
Farbe	grauweiß, ähnlich RAL 9002

012575

**Bedien- und Anzeigetableau Comfort Touch Colour**

Für die Montage des Comfort Touch Colour mit dem Montagerahmen ist eine entsprechend große Einbauöffnung herzustellen. Die Einbautiefe ist zu beachten.

Das Comfort Touch Colour ist ein hochwertiges und innovatives Bedien- und Anzeigetableau für die Einbruchmelderzentralen HB/MB24, HB/MB48 und MB100. Die Bedienung des Systems erfolgt dialoggeführt und intuitiv über einen berührungsempfindlichen Farbbildschirm (Touchscreen). Alle Systeminformationen werden eindeutig und umfassend dargestellt.

Die Programmierung des Bedien- und Anzeigetableaus erfolgt mit der Zentralenparametriersoftware WINFEM Advanced.

Der Anschluss erfolgt über den BUS-2.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 24 V DC
Stromaufnahme bei Nennspannung	170 mA (in Ruhe), 390 mA (mit beleuchtetem Display)
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Umweltklasse gemäß VdS	II
Schutzart nach DIN 40050	IP 40
Abmessungen (B x H x T)	202 x 152 x 84 mm (inkl. Montagerahmen)
Farbe	Folienfarbe: grau, ähnlich RAL 7035

**Projektierungshinweis:**

Die Spannungsversorgung des Comfort Touch Colour muss durch eine externe Stromversorgung erfolgen. Die Stromversorgung kann nicht über den BUS-2 erfolgen!



Einbaurahmen für Hohlwand- oder Unterputzmontage.

010935

**Kompakt-Bedienteil für EMZ HB/MB24 und HB/MB48****VdS -Anerkennung G198053 (EMT), Klasse C**

Über dieses Bedienteil können sämtliche Bedienvorgänge, wie z. B. interne Scharf-/Unscharfschaltung, Meldergruppen sperren oder Alarm löschen vorgenommen werden. LED-Anzeigen für die Kriterien Betrieb, Unscharf, Internscharf, Bedienungs freigabe, Sammelalarm und Sammelstörung sind vorhanden. Bedienung und Anzeige ist mit oder ohne Codeeingabe möglich.

Technische Daten

Stromaufnahme	25 mA, unscharf
Stromaufnahme	30 mA, mit Summer
Abmessungen (B x H x T)	100 x 192 x 34 mm



Maximal 4 Bedienteile anschließbar

System 100-AB

Die Kompakt-Bedienteile kommen bei den Zentralen der AB- und HB-Reihe als Bedien- und Anzeigeelement zum Einsatz. Der Anschluss an die Zentralen erfolgt in installationsfreundlicher 3-Draht-Technologie.

Bei Nichtbenutzung ist das Bedienfeld durch eine Klappe abgedeckt.

010930.10



LCD-Kompaktbedienteil für EMZ-Reihe 100-AB8



VdS -Anerkennung G199086 (EMT), Klasse C

Das komfortable LCD-Bedienteil kommt bei den Zentralen der AB-Reihe zum Einsatz. Der Anschluss an die Zentralen erfolgt in installationsfreundlicher 3-Draht-Technologie. Neben 3 LEDs für Zustandsanzeige, Betrieb, Alarm und Störung bietet ein 2 x 16-stelliges, hinterleuchtetes LC-Display hohen Bedien- und Anzeigekomfort, inkl. Klartext-Anzeige. Über das Bedienteil können alle Bedienvorgänge, wie z. B. interne und/oder externe Scharf-/Unscharfschaltung, Meldergruppen sperren, Alarm löschen, Überfallalarm auslösen sowie die Programmierung der Zentrale vorgenommen werden.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15 V DC
Stromaufnahme in Ruhe	60 mA
Stromaufnahme pro LED	8 mA, 135 mA mit Hinterleuchtung
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperaturbereich	-25 °C bis +70 °C
Schutzart nach DIN 40 050	IP 40
Umweltklasse gemäß VdS	II
Abmessungen (B x H x T)	190 x 129 x 44 mm
Farbe	grauweiß, ähnlich RAL 9002

Maximal 4 Bedienteile anschließbar

010920.10



Kompakt-Bedienteil für EMZ-Reihe 100-AB8



VdS -Anerkennung G196061 (EMT), Klasse C

Über dieses Bedienteil können sämtliche Bedienvorgänge, wie z. B. interne und/oder externe Scharf-/Unscharfschaltung, Meldergruppen sperren oder Alarm löschen vorgenommen werden.

Ebenso kann ein Großteil der Programmierung der Zentralen über dieses Bedienteil vollzogen werden. LED-Anzeigen für die Kriterien Betrieb, Unscharf, Akkustörung, Alarm Bereich 1, Alarm Bereich 2, Überfallalarm, Sabotagealarm, Störung, Internscharf, Feueralarm und Störung Fernsprechleitung sind vorhanden. Bedienung und Anzeige ist mit oder ohne Codeeingabe möglich.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15 V DC
Stromaufnahme	25 mA, unscharf
Stromaufnahme	30 mA, mit Summer
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Lagerungstemperaturbereich	-25 °C bis +70 °C
Schutzart nach DIN 40050	IP 40
Umweltklasse gemäß VdS	II
Abmessungen (B x H x T)	100 x 192 x 34 mm
Farbe	grauweiß (ähnlich RAL 9002)

Maximal 4 Bedienteile anschließbar

Modulares Bedienteile- und Anzeigenprogramm

Leistungsmerkmale

- universell einsetzbar
- mit Schlüsselschalter-Einsatz „EIN /AUS“
- Profilhalbzylinder mit Schließbartstellung 90° rechts einsetzbar
- integrierter Summer
- LED-Anzeigen für Störung, unscharf und Meldergruppen
- Deckelsicherung (inkl. Beipack für Arretierung und Modulbefestigung).

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15 V DC
Stromaufnahme pro LED	8 mA
Stromaufnahme Summer	15 mA
Schutzart nach DIN 40050	IP 40 (eingebaut)
Umweltklasse gemäß VdS	I
Farbe	grauweiß (ähnlich RAL 9002)

 Auslieferung erfolgt ohne Grundgehäuse und ohne Profilhalbzylinder

Zubehör:

012468	Leer-Papier-Textbogen für Eigenbeschriftung, VPE = 5 Stück
028032	Profilhalbzylinder

012624




Bedienteileinsatz für EMZ 50-M5/100-A5/561-H8



 -Anerkennung **G187056 (EMT), Klasse C**

Für 8 Meldergruppen und Zusatzanzeige für: Unscharf, Internscharf, Störung, Alarm, Sabotage, Überfall, Verschlussgruppe, MG 1 und MG2 gesperrt.

 Werden Schließzylinder anderer Hersteller eingesetzt, sollte die Länge A 30 mm betragen. Die Schließbartstellung 90° rechts ist erforderlich.

012649



LED-Anzeigemodul mit Beschriftungsfeld für 5 Meldergruppen



 -Anerkennung **G187056 (EMT), Klasse C**

Rote LED-Anzeigen und Beschriftung mit kundenspezifischen Texten auf Papierbogen (schwarze Schrift auf weißem Hintergrund).

Technische Daten

Stromverbrauch pro beleuchtetem Anzeigefeld	10 mA
---	-------

043050



Modul für Innensirene, BUS-1



 -Anerkennung **G194037 (EMT), Klasse C**

Dieses Modul bietet die Möglichkeit der akustischen Meldung von Ereignissen im Innenbereich. Das Modul ist mit einem Sabotagekontakt ausgerüstet.

Als Besonderheit ist die in fünf Stufen einstellbare Lautstärke hervorzuheben. Mechanisch und optisch fügt sich dieses Modul in die Bedien- und Anzeigetableaus der Produktserie 012600 ein. Die Auslieferung erfolgt ohne Grundgehäuse.

Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15V DC
Ruhestrom	500 µA
aktiv mit 60 dBA	4 mA
aktiv mit 95 dBA	80 mA
Lautstärke	60 bis 95 dB(A)
Abmessungen (B x H x T)	79 x 115 x 50 mm (mit Gehäuse 012600)
Farbe	grauweiß, ähnlich RAL 9002

012600

**aP-Grundgehäuse für 1 Modul**

Die Verdrahtung erfolgt unmittelbar an den einsetzbaren Modulen mittels Löt-/Steckverbindungen.

Technische Daten

Abmessungen (B x H x T)

79 x 115 x 50 mm

012601

**uP-Grundgehäuse für 1 Modul**

Die Verdrahtung erfolgt unmittelbar an den einsetzbaren Modulen mittels Löt-/Steckverbindungen.

Technische DatenAbmessungen (B x H x T)
Maße (B x H) Rahmen79 x 115 x 50 mm
109 x 145 mm

012602

**aP-Grundgehäuse für 2 Module****Technische Daten**

Abmessungen (B x H x T)

150 x 115 x 50 mm

012603

**uP-Grundgehäuse Version 1 für 2 Module****Technische Daten**Abmessungen (B x H x T)
Maße (B x H) Rahmen150 x 115 x 50 mm
180 x 145 mm

012612

**Blindmodul für Grundgehäuse**

012415



Einputzgehäuse für 012601



Technische Daten

Material
Abmessungen (B x H x T)

1 mm starkes, verzinktes Stahlblech
96 x 123 x 78 mm

012416



Einputzgehäuse für 012603



Technische Daten

Material
Abmessungen (B x H x T)

1 mm starkes, verzinktes Stahlblech
186 x 123 x 78 mm